

Climate Change Draft Program for the RC Communities

<https://www.rc.org/publication/theory/liberationpolicy/climatechangedraftshort>

Translation from the original English to Greek: Vasiliki Xanthi
Editing: Margie Doyle Papadopoulou, Vivi Katou

Προσωρινό Σχέδιο δράσης για την αντιμετώπιση της Κλιματικής Αλλαγής στις Κοινότητες της Συμπαράστασης

(περιληπτική έκδοση- για το αναλυτικό κείμενο βλέπε στην ηλεκτρονική σελίδα
rc.org/climatechangedraft)

Ένα μεγάλος πλήθος στοιχείων δείχνει με σαφήνεια ότι για να αποτρέψουμε τις καταστροφικές συνέπειες πρέπει να δράσουμε άμεσα για να σταματήσουμε μέχρι το 2030 την παγκόσμια αύξηση της θερμοκρασίας πάνω από τον 1,5°C. Μία αύξηση της θερμοκρασίας μεγαλύτερη από αυτή θα μπορούσε να καταστρέψει και να αποσταθεροποιήσει τα φυσικά οικοσυστήματα ανά τον κόσμο και να έχει καταστροφικές συνέπειες στο περιβάλλον, στη γεωργία, σε όλους τους ανθρώπους και σε όλα τα έμβια όντα. Για να το αποτρέψουμε αυτό, πρέπει γρήγορα και σε μεγάλη κλίμακα να μειώσουμε τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου (ΑΤΘ) και να αυξήσουμε τη δέσμευση και την αποθήκευση του άνθρακα (σημ. μετ.: η ορολογία **αποθήκευση** που χρησιμοποιείται στα περιβαλλοντικά περιοδικά εδώ σημαίνει την ασφαλή φύλαξη του άνθρακα ώστε να μην χρησιμοποιηθεί).

Τα οικονομικά μας συστήματα με την ενδογενή κερδοσκοπία τους και την αδιαφορία για τη ζημιά που προκαλούν, έχουν αποδείξει ότι είναι ασύμβατα με μία κοινωνία οικολογικά βιώσιμη. Για να σώσουμε το περιβάλλον πρέπει να αλλάξουμε εκ βάθους αυτά τα συστήματα και να σταματήσουμε την καταπίεση και την εκμετάλλευση πάνω στην οποία είναι οικοδομημένα.

Για να το επιτύχουμε αυτό θα χρειαστούμε μία συντονισμένη παγκόσμια προσπάθεια ώστε να μειώσουμε τις ανισότητες και να δημιουργήσουμε μία λογική οικονομία - τέτοια που να επιτρέπει στον καθένα να ζει καλά αλαφροπατώντας πάνω στη Γη μας. Αυτό θα απαιτήσει τη δημιουργία ενός μαζικού κινήματος χωρίς αποκλεισμούς, το οποίο θα συμπεριλαμβάνει την ηγεσία των ανθρώπων πρώτης γραμμής¹ καθώς και των νέων.

Οι πληθυσμοί που είναι περισσότερο ευάλωτοι στους ακραίους κλιματικούς κινδύνους είναι αυτοί που έχουν γίνει στόχος γενοκτονίας, καταπίεσης, εκμετάλλευσης και πολέμου. Για το λόγο αυτό, οι λύσεις στην αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής πρέπει να συμπεριλαμβάνουν τη σκέψη και την οπτική αυτών των ανθρώπων.

Ό,τι κάνουμε την επόμενη δεκαετία πρόκειται να έχει σοβαρό αντίκτυπο σ' όλες τις επόμενες γενιές και σ' όλα τα είδη. Μπορούμε να διαδραματίσουμε αποφασιστικό ρόλο σ' αυτό.

Παρακάτω αναφέρουμε τις πράξεις που πρέπει να κάνουμε.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Πρέπει:

- να μειώσουμε ραγδαία τις έρευνες για ανεύρεση ορυκτών καυσίμων και την εξόρυξη/εκμετάλλευσή τους (συμπεριλαμβανομένης και της τεχνικής fracking²) την μεταφορά και την κατανάλωσή τους και να καταργήσουμε τις επιδοτήσεις που ενθαρρύνουν τη χρήση τους.

¹ Γηγενείς και άνθρωποι διαφόρων φυλών, άνθρωποι της παγκόσμιας πλειοψηφίας, φτωχοί και άνθρωποι που ανήκουν στην εργατική τάξη καθώς και γυναίκες.

² Το «fracking» (φράκινγκ) είναι η διαδικασία της έγχυσης υγρού υπό υψηλή πίεση σε υπόγειους βράχους, γεωτρήσεις κλπ., έτσι ώστε να εξαναγκαστούν να ανοίξουν οι υπάρχουσες ρωγμές και να εξορυχτεί πετρέλαιο ή αέριο.

- να μειώσουμε την κατανάλωση ενέργειας σε επίπεδο που καλύπτονται λογικές ανάγκες και να καταφέρουμε περισσότερη αποδοτικότητα οπουδήποτε χρησιμοποιείται ενέργεια
- να υποστηρίξουμε την μετάβαση σε ανανεώσιμες μορφές ενέργειας βάζοντας ως πρώτη προτεραιότητα τις δράσεις που βασίζονται και καθοδηγούνται από κοινότητες ανθρώπων
- να παροπλίσουμε τους υπάρχοντες πυρηνικούς αντιδραστήρες όπου μπορούν αυτοί να αντικατασταθούν από ανανεώσιμες μορφές ενέργειας - όχι να τους αντικαταστήσουμε από ορυκτά καύσιμα. Να μην επιτρέψουμε επίσης την κατασκευή νέων πυρηνικών αντιδραστήρων.

ΑΝΘΕΚΤΙΚΕΣ, ΒΙΩΣΙΜΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

Πρέπει:

- να προστατέψουμε το νερό της Γης και να το χρησιμοποιούμε για τη διαφύλαξη κάθε μορφής ζωής
- να κάνουμε τις κοινότητές μας κλιματικά ανθεκτικές παρέχοντας στον καθένα και ειδικά στους ευάλωτους³ και τους πληθυσμούς πρώτης γραμμής τους πόρους που χρειάζονται για να κάνουν τις προσαρμογές που απαιτούνται και να μειώσουν τις συνέπειες της κλιματικής αλλαγής (αυτοί οι πόροι συμπεριλαμβάνουν οικονομικά προσιτή στέγαση, υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση, επαγγελματική εκπαίδευση, τρόφιμα και καθαρό νερό)
- να ενθαρρύνουμε και να υποστηρίξουμε αλλαγές στον τρόπο ζωής και στρατηγικές μηδενικών αποβλήτων, που μειώνουν την κατανάλωση - κυρίως στις οικονομικά πλούσιες χώρες όπου η κατανάλωση είναι η μεγαλύτερη
- να εξαλείψουμε τον πόλεμο και να υποστηρίξουμε την παγκόσμια αποστρατικοποίηση. Να χρησιμοποιήσουμε τα στρατιωτικά κονδύλια για να χρηματοδοτήσουμε τη μετάβαση σε ένα μέλλον που θα είναι βιώσιμο και θα βασίζεται στην ανανεώσιμη και καθαρή ενέργεια.

ΓΕΩΡΓΙΑ, ΑΛΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΗ

Πρέπει:

- να υιοθετήσουμε φιλικές προς το κλίμα τεχνικές γεωργίας και κτηνοτροφίας καθώς και αγρο-οικολογικές μεθόδους⁴ που αποθηκεύουν τον άνθρακα στο έδαφος και στα πολυετή φυτά, πχ τα δέντρα
- να μειώσουμε στις οικονομικά πλούσιες χώρες την κατανάλωση ζωικών τροφίμων σε επίπεδα υγιή και να θέσουμε αυστηρά όρια στα βιοκαύσιμα
- να προστατεύσουμε και να επιτρέψουμε να ξαναλειτουργήσουν οι φυσικές καταβόθρες άνθρακα (όπως οι ωκεανοί, τα δάση, οι τυρφώνες και οι υγρότοποι) με την συμμετοχή και την ηγεσία των ανθρώπων που μένουν στα μέρη αυτά
- να μειώσουμε και να κομποστοποιούμε τα υπολείμματα τροφών.

ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ

Πρέπει:

- να παρέχουμε ευρεία πρόσβαση σε δημόσιες συγκοινωνίες που τροφοδοτούνται από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και είναι οικονομικά προσιτές.
- να αναδιοργανώσουμε τις κοινωνίες μας έτσι ώστε οι άνθρωποι να ζουν και να εργάζονται σε τοπικές κοινωνίες και έτσι να εξαρτώνται λιγότερο από τα ταξίδια και τη ναυτιλία.

ΕΥΡΥΤΕΡΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

³ Άνθρωποι με αναπηρίες, παιδιά, ηλικιωμένοι, άστεγοι και εκτοπισμένοι και άνθρωποι σε ιδρύματα.

⁴ Γεωργικές πρακτικές όπως η παράλληλη καλλιέργεια διαφόρων ειδών που δεν ζημιώνει τους ανθρώπους και δεν θυσιάζει τα οικοσυστήματα (όχι μονοκαλλιέργειες)

Πρέπει:

- να υποστηρίξουμε την αρχηγία των πληθυσμών πρώτης γραμμής και των νέων ανθρώπων
- να υποστηρίξουμε την εθνική κυριαρχία των αυτόχθονων εθνών και των ανθρώπων από διάφορες φυλές (δηλ. φύλα, με πολιτισμική έννοια όχι έμφυλη)
- να χτίσουμε ένα παγκόσμιο κίνημα για να σταματήσουμε την κλιματική αλλαγή και να απαλλαγούμε από την εκμετάλλευση και την καταπίεση οικοδομώντας για όλους ένα βιώσιμο και δίκαιο μέλλον, το οποίο διαφυλάττει όλα τα έμβια όντα και τον πλανήτη
- να διασφαλίσουμε ότι οι οικονομικά πλούσιες χώρες παρέχουν πόρους για την εύρεση παγκόσμιων λύσεων αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής και ότι αυτές οι χώρες παρέχουν σε άλλες χώρες την τεχνολογική και οικονομική βοήθεια που χρειάζονται ώστε να επιτύχουν κατάλληλες τοπικές πρωτοβουλίες
- να αναπτύσσουμε προγράμματα ώστε οι άνθρωποι να μειώσουν τις ατομικές τους εκπομπές ρύπων, και ειδικά στις οικονομικά πλούσιες χώρες όπου οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου ανά άτομο είναι οι πιο μεγάλες.

ΝΑ ΑΝΑΛΑΒΟΥΜΕ ΔΡΑΣΗ ΣΑΝ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΤΕΣ

Σαν Συμπαραστάτες μπορούμε:

- να αναγνωρίζουμε και να εκτονώνουμε τις οδύνες που μας εμποδίζουν να αντιμετωπίσουμε την τρέχουσα κατάσταση και να δουλεύουμε μαζί με κάθε άνθρωπο για να εφαρμόσουμε λύσεις τέτοιες που πάντοτε αποκαλύπτουν και αντιμετωπίζουν τη στενή σχέση μεταξύ της κλιματικής αλλαγής, της καταπίεσης και της γενοκτονίας
- να μοιραζόμαστε με κάθε άνθρωπο όπου κι αν βρίσκεται ιδέες και πληροφορίες για την κλιματική αλλαγή, τις αιτίες της (συμπεριλαμβανομένων και των ανθρώπινων εγγραφών οδύνης), των αποτελεσμάτων της, των δυσανάλογων⁵ συνεπειών στα έθνη πρώτης γραμμής και τις λύσεις, με τρόπο τέτοιο που θα τους ενθαρρύνει να συμμετέχουν μαζί μας στη λήψη ατομικών και συλλογικών δράσεων
- να εφαρμόζουμε και να μοιραζόμαστε ευρέως τα εργαλεία της ΣΑ και όλα αυτά που έχουμε καταλάβει
- να εκτονώνουμε όλες τις ανησυχίες και τους φόβους που μπορεί να μπερδεύονται με τη σκέψη μας και με τη δυνατότητα να ενεργούμε λογικά, με ακεραιότητα και θάρρος στις εκτεταμένες κοινωνικές αναταραχές που είναι πιθανές (να συμβούν) καθώς εξελίσσεται η κλιματική αλλαγή.

Μετάφραση: Βασιλική Ξάνθη

Επιμέλεια: Μάρτζυ Ντόϊλ Παπαδοπούλου, Βιβή Κάτου

Για τα Αγγλικά βλέπετε:

<https://www.rc.org/publication/theory/liberationpolicy/climatechangedraftshort>

⁵ Σαφώς διακριτών (συνεπειών)

